



Entregando un  
proyecto con  
excelencia  
utilizando control  
de calidad

## Cambio temporal del acceso al Puente Goethals para el tránsito en dirección a Staten Island

A fines de 2014 o en la primera de 2015, los conductores que viajan en dirección este hacia Staten Island serán desviados a medida que las obras de reemplazo del Puente Goethals continúan. Los que salen de Cole Place serán desviados por una "vuelta en U" de la carretera I-278, mientras los conductores que salen del NJ Turnpike en el intercambio 13 serán desviados a una nueva rampa temporal del Puente Goethals.

Este cambio de circulación tiene tres elementos:

1. Construcción de una "vuelta en U" en la carretera I-278 en Linden, NJ que cambiará la circulación en dirección oeste a la dirección este.

(Continúa en la página 2)

## La empresa KS Engineers, P.C. ha sido elegida para proveer los servicios críticos para el Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals

### ***KS Engineers – Una Empresa en Desventaja***

*Como parte del Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals, La Autoridad Portuaria de NY y NJ y NYNJ Link LLC, el promotor del proyecto, y su contratista de diseño y construcción Kiewit-Weeks-Massman, una empresa conjunta, están ofreciendo oportunidades a las empresas en desventaja certificadas para que puedan participar en el proyecto. El 15 de julio de 2014 la Oficina de Programas de Cumplimiento de Contratos Federales (Office of Federal Contract Compliance Programs) celebró una "Feria de Conexiones" (Linkage Fair) para el Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals en 26 Federal Plaza, New York, NY para solicitar la participación de mujeres, minorías, veteranos y personas con discapacidades. Algunas de las organizaciones que asistieron a este evento son: Kiewit-Weeks-Massman, Non-Traditional Employment for Women, Urban League of Hudson County, Helmets to Hardhats, y el Instituto para la Justicia Social de Nueva Jersey (New Jersey Institute for Social Justice).*

*Periódicamente el Boletín Informativo del Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals presentará las empresas en desventaja que han sido contratadas. La edición del Verano de 2014 presenta a la empresa KS Engineers, P.C. (KSE).*

KSE es una empresa de ingeniería, topografía y gestión de obras de construcción contratada por la Autoridad Portuaria de NY y NJ y NYNJ Link Developer LLC para fungir como consultante principal para el Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals para proporcionar servicios independientes de control de calidad y de ingeniería e inspección de las obras de construcción.

**KSE**  
KS Engineers, PC

## KS Engineers elegida

(viene de la página 1)

(Continúa en la página 2)

Como resultado del éxito de la gestión de estas responsabilidades diarias, KSE ha ayudado a asegurar en lo mayormente posible, los estándares de trabajo más elevados, la calidad de los materiales y la seguridad de la zona de construcción.

El Ingeniero Profesional Kamal Shahid, CEO y Fundador de KSE dijo "KSE se siente orgulloso de ser parte integral de este proyecto icónico. Como principal prestador de servicios de control de calidad, ingeniería e inspección de obras de construcción, KSE desempeña un papel crítico, garantizando que el nuevo Puente Goethals sea construido con la máxima calidad para que sirva a la región en las generaciones venideras. Para el promotor, los esfuerzos de KSE garantizarán el máximo valor de su inversión, una parte crítica del éxito del modelo de cooperación entre los sectores público y privado.

**KSE desempeña un papel crítico, garantizando que el nuevo Puente Goethals sea construido con la máxima calidad para que sirva a la región en las generaciones venideras.**

KSE es una empresa certificada por los programas para empresas en desventaja (DBE) y empresas de negocios de minorías (MBE) con oficinas en Nueva Jersey, Nueva York, Pennsylvania, y Connecticut. KSE ofrece una variedad de servicios, incluyendo

la ingeniería civil, estructural y geotécnica, gestión e inspección de obras de construcción, arquitectura paisajista, y servicios de topografía y cartografía. KSE fue fundada en 1991 por el Ingeniero Profesional Kamal Shahid, en la Ciudad de Nueva York. KSE ha crecido de una empresa pequeña a una firma de ingeniería civil/estructural de tamaño mediano con una reputación excelente, servicio integral y más de 200 empleados de jornada completa.

## Cambios temporales de acceso al Puente Goethals (viene de la página 1)

2. Construcción de una rampa de transición temporal para la I-278 en dirección este hacia el Puente Goethals. Esto significa una desviación temporal cerca del intercambio 13 del New Jersey Turnpike.
3. Cierre de la rampa local de la carretera I-278 en dirección este a la entrada del Puente Goethals de Route 439 (Cole Place) cerca de Brunswick Avenue. La circulación de la carretera I-278 en dirección este desde Elizabeth, NJ será desviada a la recién construida "vuelta en U" temporal.

La rampa y las calles nuevas se abrirán al tránsito en octubre de 2014 y se utilizarán durante aproximadamente dos años hasta que la circulación se encamine de nuevo hacia la estructura del Puente Goethals en dirección este. Antes del cambio se esperan algunas interrupciones del tránsito a medida que los obreros instalen las barreras y señales [véase mapa del desvío a continuación].

La rampa temporal de acceso es un componente importante de esta etapa del Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals que permitirá que las obras significativas del puente avancen.

(Este artículo y el mapa del desvío fueron actualizados el 27 de agosto de 2014. Toda la demás información sigue siendo la misma.)

### DESVÍO TEMPORAL DE LA RAMPA DEL PUENTE GOETHALS

OTOÑO DE 2014



# Preguntas y respuestas sobre la construcción:



**P: ¿Por qué se construyen caminos temporales?**

**R:** Los caminos temporales de la carretera I-278 se están construyendo como preparación para la transición del Puente Goethals actual al Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals (PRPG). El paso elevado actual del Goethals New Jersey Turnpike Authority en dirección este será derribado y toda la circulación en dirección este será desviada a una nueva rampa temporal que se unirá con el paso elevado actual en dirección oeste. Los caminos temporales crearán un nuevo patrón de circulación que permitirá que los vehículos sigan usando el Puente Goethals mientras las obras del PRPG ganen fuerza.

**P: ¿Causará congestión el nuevo patrón de circulación? ¿Se extenderán las horas de viaje?**

**R:** Una vez que se haya establecido el nuevo patrón de circulación no esperamos interrupciones significativas del tráfico ni horas diarias de viaje más extendidas. La Autoridad Portuaria brindará noticias actuales sobre el estado actual del tránsito en su

sito Web y en las redes sociales para que el público se mantenga informado.

**P: ¿Habrá cambios de camino o circulación en el lado del puente de Nueva York?**

**R:** No se esperan cambios de circulación para Nueva York. Una cooperación estrecha con la New Jersey Turnpike Authority, el Departamento de Transporte del Estado de Nueva Jersey y la Ciudad de Elizabeth en el diseño, la planificación y las investigaciones ha producido un plan integral de gestión del tránsito para realizar una transición con fluidez del tráfico durante el Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals.



## Información de contacto

- ▶ Vaya a [www.panynj.gov/GoethalsBridgeReplacement](http://www.panynj.gov/GoethalsBridgeReplacement)
- ▶  Seguimos en Twitter @PANYNJ
- ▶ Correo electrónico [GoethalsBridge@panynj.gov](mailto:GoethalsBridge@panynj.gov)

## Webcam del Puente Goethals

¿Quiere mantenerse al tanto del Proyecto de Reemplazo del Puente Goethals? Vea el progreso a través de una webcam de las obras a disposición en el sitio Web de la Autoridad Portuaria: <http://www.panynj.gov/GoethalsBridgeReplacement>.



*Vista hacia Staten Island desde el sureste*



*Vista hacia Nueva Jersey desde el suroeste*

Elija una fecha y hora del archivo para ver lo que pasó en la zona de construcción en ese día, o escoja su imagen favorita y compártala con sus amistades en Facebook y Twitter. Las imágenes se actualizan y se archivan cada 15 minutos con una demora de 24 horas.

## Obras de Construcción del Puente Goethals: Breve reseña

- Según los estimados actuales, el reemplazo del Puente Goethals requerirá:
  - 95,000 yardas cúbicas (72,632 metros cúbicos) de hormigón, suficientes para llenar 30 piscinas de tamaño olímpico
  - 14,000 toneladas de acero de refuerzo, que pesa más o menos lo mismo que 848 autobuses urbanos normales
- 14 millones de carros circulan por el Puente Goethals (en dirección este) cada año.
- El Puente Goethals fue nombrado en honor al Teniente General George Washington Goethals, Ingeniero Principal del Canal de Panamá. Goethals dirigió las obras de ingeniería del canal desde 1907 hasta su finalización con éxito en 1914, dos años antes de la fecha anticipada.

